

# MITTEN DRIN

S O M M E R  
2 0 2 4

DAS MAGAZIN  
AUS BREMEN CITY

## **SOMMER SHOPPING**

VERKAUFSOFFENER SONNTAG,  
JUWELIERSTADT UND NEUIGKEITEN

## **EVENTS IN BREMEN CITY**

LA STRADA, MUSIKFEST BREMEN,  
50 JAHRE HIRT MIT SCHWEINEN

## **HOEG CITYSOMMERFEST**

EINZIGARTIGES OPEN-AIR-EVENT  
MIT MUSIK UND GENUSS

AUSGEHEN  
IN BREMEN  
CITY

CI  
CITY INITIATIVE  
BREMEN



## EIN SOMMER VOLLER FESTE UND MUSIK

**Der Sommer ist da** und unterhält mit vielen Veranstaltungen, Musik und Aktionen. So verwandelt das Festival der Straßenkünste La Strada Teile der Bremer Innenstadt in Freiluftbühnen. Anlass für die ansässigen Händler, Sie am 9. Juni zum verkaufsoffenen Sonntag einzuladen.

Auch über die Grenzen Bremens bekannt ist das HOEG CitySommerFest. Mit Livemusik auf fünf Bühnen, Genussständen und mehr wird die City vom 21. bis 23. Juni zum Open-Air-Konzertsaal.

Freuen Sie sich zudem auf das Open Space, das bis Ende August auf dem Domshof stattfindet, die Oldtimer Classics am 29. Juni sowie das Musikfest Bremen vom 17. August bis 7. September.

Die Sommershoppen-Konzerte und Sandkästen im Ansgari Quartier sind ebenfalls immer einen Besuch wert. Genauso wie die zahlreichen gastronomischen Angebote, die drinnen und draußen zum Genießen einladen. Einige davon werden zur Fußball-EM zum Treffpunkt für gemeinsames Mitfiebern.



Wir wünschen Ihnen einen erlebnisreichen Sommer in Bremen City!

Herzlichst  
Carolin Reuther, Geschäftsführerin  
CityInitiative Bremen

## EINZIGARTIGE ADRESSEN IN BREMEN CITY

Seit 125 Jahren steht **Hachez** für feinste Schokolade und Pralinen. In der sogenannten Stoevesandt-Diele am Marktplatz kann in hanseatischer Atmosphäre gestöbert und geshoppt werden. Gäste aus aller Welt besuchen das Geschäft in einem typischen Bremer Patrizierhaus. Ob süße Bremer Mitbringsel oder die im großen Tresen präsentierte Gesamtauswahl edler Hachez-Pralinés: Seit 30 Jahren werden dort individuelle Mischungen liebevoll zusammengestellt und als Präsent verpackt.



In der historischen Architektur der Böttcherstraße wartet mit **Le Creuset** ein französischer Küchenklassiker auf genussbegeisterte Kunden. Seit fast 100 Jahren gibt es die unverwechselbaren Bräter aus Gusseisen, die durch eine breite Palette an Kochgeschirr, Backformen, Küchenhelfern und Wein-Accessoires ergänzt werden. Außerdem wird in dem Store bei Kochvorführungen gezeigt, wie man mit den Produkten wahre Gaumenfreuden zubereitet – darunter auch leichte Sommergerichte.



Köstlichen deutschen Wein entdecken, erleben und genießen: Dafür steht der **Bremer Ratskeller**. Seit mehr als 600 Jahren hat **der Weinhandel** seine Heimat im Gewölbe des Rathauses. Im Stadtweinverkauf gibt es Rebensäfte aus 13 deutschen Anbaugebieten. Das Angebot umfasst junge Winzer wie auch Klassiker. Für den Handel mit ökologischen Weinen sind die Experten bio-zertifiziert. Wissenswertes zu Gewölbe und Wein wird bei den regelmäßigen Kellerführungen mit Weinprobe vermittelt.



Ausgewogene Ernährung ist im Alltag nicht immer leicht umzusetzen, besonders während der Arbeitszeit. Im Bistro von **vitalofresh** in der Stadtbibliothek gibt es gesunden Genuss zum Verzehr vor Ort und zum Mitnehmen – für alle, die kein Essen für das Büro vorbereiten wollen. Die frischen Gerichte werden mit einem neuartigen Garverfahren in vier Minuten zubereitet, ohne Nährstoffe zu verlieren. Auch Werder Bremen ist überzeugt: Das Leistungszentrum und die Geschäftsstelle werden durch das Start-up versorgt.



## BRILLANTE LIEBE

Wenn im Sommer die Sonne vom Himmel lacht, ist Hochsaison für Hochzeitspaare. Für den schönsten Tag im Leben können sich Brautpaare nicht nur an der historischen Kulisse erfreuen – die Bremer Innenstadt bietet mit mehr als 30 Juwelieren und Goldschmieden eine einzigartige Vielfalt mit teils jahrzehntelanger Tradition.

**Mit einem schönen Blick** auf den Blumenmarkt lassen sich bei **Bering** und **Trollbeads** geschmackvolle Schmuckstücke zur Hochzeit zum Verliebten finden. In der direkten Nachbarschaft ist auch die **Platinschmiede** seit mehr als 30 Jahren Anlaufstelle für einzigartige Schmuckstücke.



„Wir sind die Wunscherfüller“, erläutert Inhaberin Claudia Mintert (Foto). „Das Besondere bei uns: In meiner Werkstatt können die Paare ihre Ringe auf Wunsch auch selbst fertigen“, sagt die Goldschmiedemeisterin. Auch die individuelle Gravur in den Ringen sei sehr wichtig geworden. „Das können auch ein Fingerabdruck, die eigene Handschrift oder Koordinaten eines besonderen Orts sein“, erläutert die Trauring-Spezialistin.



Auch das historische Schnoorviertel offeriert einiges: In der **Goldschmiede Antje Obreiter** verzaubern individuelle Trauringe mit handwerklicher Finesse. Besondere Gestaltung und Präzision zeichnen die Stücke der Goldschmiedemeisterin aus. Das **Schmuckatelier Erich Hergert** überzeugt seit mehr als 50 Jahren mit handwerklicher und mehrfach ausgezeichnete Kunst.

25-jähriges Jubiläum feierte zudem **Noble House** am Schlüsselkorb 23. Der Juwelier handelt fast ausschließlich mit vielfältiger Gebrauchtware zu fairen Preisen. Diese wird mit viel Liebe und Kompetenz aufgearbeitet. Trauringe können individuell aus altem Goldschmuck der Familie hergestellt werden.

Bremen City bietet weitere renommierte Adressen wie **CHRIST** in der Obernstraße, **Mahlberg & Meyer**, **Wempe**, die Trauringsschmiede, den **Bremer Juwelier** in der Sögestraße – um nur einige zu nennen. Weitere schöne Details für Braut und Bräutigam locken darüber hinaus unter anderem bei **GALERIA** und **Peek&Cloppenburg\*** in der Obernstraße.

ANZEIGE

## WELCHE FARBE HAT IHRE LIEBE?

### TRAURING- UND SCHMUCKKOLLEKTION VON NIESSING EXKLUSIV BEI JUWELIER WEMPE

**Es muss nicht** immer rosarot sein. Die Liebe hat viele verschiedene Farben. Wer wüsste das besser als die Trauring-Experten der Schmuckmanufaktur Niessing? Mit maximaler Innovationsfreude und der Lust am Material arbeiten die Designer und Farbspezialisten seit Langem daran, dem Gold sein reiches Farbspektrum zu entlocken.

Heute bietet die Manufaktur aus dem münsterländischen Vreden Trauringe in Platin und in zwölf weltweit einzigartigen Goldfarben mit besonderer Strahlkraft: ob in Rosé leuchtendes Gold, Gold, weich und warm wie Sand, sanft grau schimmernd oder mit einem Hauch von Grün – ganz pur oder im Farbverlauf. Mit so wundervollen Nuancen wie Rosewood, Warm yellow, Spring Green oder Supla Grenadine strahlen die Niessing Colors mitten ins Herz. Schließlich trägt man einen Trauring nicht nur an der Hand, sondern auch im Herzen. Bleibt die Frage: Welcher Farbton ist Ihr ganz persönlicher Favorit?

Design des Niessing-Schmucks und die große Trauring-Auswahl. Ganz gleich, ob Sie sich für die bestehenden Kollektionen interessieren oder Ideen für eine Einzelanfertigung haben: Geschäftsführerin Denise Gross und das Team von Wempe freuen sich auf Ihren Besuch und stehen Ihnen mit viel Erfahrung und Feingefühl für eine ausführliche Beratung zur Seite.



Niessing-Trauringkunden erhalten zudem auf Wunsch einen einzigartigen Hochzeitsservice: Mit der Niessing Love Wall lassen sich die Eindrücke eines unvergesslichen Tages in ein individuelles Kunstwerk verwandeln – als Zeichen für die Ewigkeit. Lassen Sie sich überraschen.

Juwelier Wempe, Sögestraße 47-51, [www.wempe.de/bremen](http://www.wempe.de/bremen)



Vom 5. bis 15. Juni feiert Wempe gemeinsam mit Niessing die Farben der Liebe. Entdecken Sie exklusiv in der Wempe-Niederlassung in Bremen das zeitgemäße

IMPRESSUM	<b>MITTENDRIN</b>	1. Juni 2024	Titelbild: Michael Heckel; weitere Fotos, soweit keine andere Angabe: CityInitiative Bremen	
	<b>Herausgeber:</b>	CityInitiative Bremen Werbung e.V. Carolin Reuther (V.i.S.d.P.) Hutfilterstraße 16-18, 28195 Bremen Tel. 0421-1655551, <a href="http://www.bremen-city.de">www.bremen-city.de</a>	<b>Redaktion:</b> Kerstin Boelsen, Daniela Schilling, Ira Scheidig, Cylina Blümler	<b>Verlag:</b> Bremer Tageszeitungen AG Martinistraße 43 28195 Bremen
	<b>Für alle Veranstaltungen gilt:</b>	Änderungen vorbehalten. Weitere Infos zu diesen und anderen Terminen unter <a href="http://www.bremen-city.de">www.bremen-city.de</a> .	<b>Layout:</b> Folker Pahl	<b>Druck:</b> Dierichs Druck + Media GmbH & Co. KG Frankfurter Straße 168 34121 Kassel

# GROSSES OPEN-AIR MIT FÜNF BÜHNEN

Im Sommer sorgt das HOEG CitySommerFest erneut mit Livemusik, kulinarischen Genüssen und weiteren Überraschungen für gute Laune. HOEG steht im Plattdeutschen für Freude. Bremen City wird vom 21. bis 23. Juni zum bunten Open-Air-Veranstaltungsort für Jung und Alt. Auf fünf Bühnen sorgen Musikerinnen und Musiker aller Couleur für ordentlich Stimmung. Diesen Termin sollte man sich also unbedingt vormerken.



**Dreimal ist Bremer Recht:** Die CityInitiative Bremen veranstaltet zum dritten Mal das HOEG CitySommerFest. Verteilt über die Innenstadt sorgt ein vielfältiges Line-up für mitreißende Sounds. Kulinarische Genussangebote und spannende Attraktionen für Groß und Klein runden das Programm ab. „Sieben Spielstätten, fünf Bühnen, über 40 Acts – mit Kultur, Genuss und Sommerlaune geht das HOEG CitySommerFest in die dritte Runde. Dieses kostenlose Festival ist ein Muss für jeden Open-Air-Fan. Neu mit dabei: die Konzerte am Sonntag auf dem Marktplatz“, so Carolin Reuther, Geschäftsführerin der CityInitiative Bremen. Die Initiative wird dabei von vielen Innenstadt-Akteuren und Förderern, wie dem ATLANTIC Grand Hotel Bremen, Radio Bremen, WESER-KURIER, Melitta Europa GmbH & Co. KG, Anheuser-Busch InBev Germany Holding GmbH, der WFB Wirtschaftsförderung Bremen GmbH, Sparkasse Bremen sowie der Senatorin für Wirtschaft, Häfen und Transformation unterstützt.

## Marktplatz-Bühne

Freitag, 21. Juni, 14.30 bis 23.30 Uhr / Samstag, 22. Juni, 14.30 bis 23.30 Uhr / Sonntag, 23. Juni, 13 bis 18 Uhr

Am Freitag präsentiert Radio Bremen Eins und am Samstag Radio Bremen Vier die Bühne im Herzen der Stadt. Musikalisches Highlight am Freitag sind Freitag: Tankus the Henge und am Samstag: BENNE! Davor und danach erobern Dictionary of Funk, Kuersche, Havington, Soulreder, Maurice Fuchs, Casher, Pudeldame, PRINS, Tequila & the Sunrise Gang die Bühne, um nur einige Bands zu nennen. Neu: Am Sonntag gibt es zum Ausklang Konzerte von Dwill Crooning und Pepper & Soul – zwei absolute Stimmungsmacher.



„Sommer in Bremens guter Stube beim HOEG 2024, dazu ein Bremer Bier mit Bratwurst und der Sound von der Dwill Crooning Band mit den Hits vom legendären Rat Pack, Elvis Presley und Michael Bublé – was will man denn mehr?“

Dwill Crooning

## Domshof-Bühne

Freitag, 21. Juni, und Samstag, 22. Juni, 15.30 Uhr bis 22.45 Uhr  
Der Domshof zeigt sich im alternativen Gewand. Am Freitag gibt es mit Spiritofmaxim X SlinBaker, Une Touche d'Optimisme und RÉVOLUTION R Local Heroes von Reggae über Soul bis Rock. Am Samstag heißt es Ska, Chansons und Soul mit frauke400, Kaliba, B6BBO und Soleil vert 3112. Headliner sind Die Happy.

## Ansgari-Bühne

Freitag, 21. Juni, und Samstag, 22. Juni, 14 Uhr bis 20 Uhr  
Auf dem Ansgarikirchhof ertönen klangvolle Stimmen in Programmkooperation mit den Machern von Songs & Whispers. Mit einem Glas Wein in der Hand können die Zuschauer musikalische Leckerbissen wie Olly Wills, The Fallen Gentry, Elisabeth Frey, Brendelson, Rosy Daze und Alina Bastian genießen.

## Lila Eule bespielt die Schlachte-Bühne

Freitag, 21. Juni, und Samstag, 22. Juni, 17.30 bis 22 Uhr  
Für musikalische Highlights direkt am Wasser sorgt die Lila Eule, die die diesjährige Schlachte-Bühne bespielt. Im maritimen Flair kann man dort an beiden Tagen in den Abendstunden der Musik lauschen, Schiffe vorbeiziehen sehen und erfrischende Getränke genießen. Mit dabei sind Boppin'B, The Shout, Fuckin Fiona und Terry Hoax.

## WESER-KURIER-Kinderbühne in der LLOYD PASSAGE

Freitag, 21. Juni, und Samstag, 22. Juni, 13.30 bis 18 Uhr  
Auf der WESER-KURIER-Kinderbühne in der LLOYD PASSAGE findet an zwei Tagen ein buntes Familienprogramm statt. Von 13 bis 18 Uhr lockt ein buntes Programm mit den Zauberern Hokus und Johannes Arnold, Mitmachmusik von Piet Rakete und Larifari, der Science Show des Universum Bremen und vielem mehr.

## Beste Unterhaltung in den Quartieren

Freitag, 21. Juni, und Samstag, 22. Juni  
Neben den musikalischen und gastronomischen Highlights heißt es Augen auf, denn auch in den Innenstadt-Quartieren gibt es einiges zu entdecken. Die Slackliner fesseln mit ihrer beeindruckenden Kunst in großer Höhe das Publikum. Im Schnoor und in der Sögestraße laden am Freitag und Samstag Walking Acts zum Staunen ein.

Das gesamte Programm gibt es unter [www.hoeg-bremen.de](http://www.hoeg-bremen.de).

# DER SOMMER WIRD BUNT IN DER CITY

Shoppen, Staunen, Jubeln: Der Sommer in Bremen City bietet neben dem HOEG CitySommerFest viele Anlässe, um auszugehen. Darunter sind Events wie Open-Air-Konzerte, Freiluftkunst und die Möglichkeit, Neues zu entdecken.

## Kleinkunstfestival La Strada

Beim Internationalen Festival der Straßenkünste La Strada werden der Marktplatz und die Wallanlagen zur Bühne. Vom 7. bis 9. Juni feiern Künstlergruppen aus aller Welt mit ihrem Publikum das 30. Bestehen des Festivals, das dieses Mal den Namen „La Strada specials“ trägt. Ob Akrobatik, Jonglage, Zauberei, Clownerie, Tanz oder Theater: Die Shows sorgen für Lachen und Staunen. Der Eintritt ist frei. Mehr unter [www.lastrada-bremen.de](http://www.lastrada-bremen.de).

## Verkaufsoffener Sonntag am 9. Juni

Am 9. Juni lädt Bremen City zum verkaufsoffenen Sonntag ein. Ein Tag, der sich für Shopping- und Kulturbegiertere doppelt lohnt, denn während die Kaufleute ihre Geschäfte von 13 bis 18 Uhr zum Shoppen, Stöbern und Entdecken öffnen, zeigen auf dem Marktplatz und in den Wallanlagen Kleinkünstler ihr Können. Damit wird der verkaufsoffene Sonntag zum perfekten Ausflugsziel für die ganze Familie. Weitere Infos unter [www.bremen-city.de](http://www.bremen-city.de).

## Open Space auf dem Domshof

Vom 31. Mai bis 31. August verwandelt sich der Domshof zum sechsten Mal in einen Ort voller Musik, Tanz und Aktionen. Ein abwechslungsreiches Bühnenprogramm, darunter Konzerte, Workshops und Events wie ein All Style Dance Battle wird für Kunst- und Kulturinteressierte geboten. Freuen kann man sich auf den OSD Fashion Day, eine Modenschau mit lokalen Bremer Akteuren am 13. Juli. Mehr dazu: [www.openspace-domshof.de](http://www.openspace-domshof.de).



## Genusspavillon des Bremer Ratskellers

Auch kulinarisch wird einiges geboten. Dafür sorgt unter anderem der Bremer Ratskeller Weinhandel. Im Genusspavillon auf dem Domshof werden im Zeitraum des Open Space Klassiker und Newcomer der deutschen Weinszene ausgeschenkt, während das Team der Küche13 das Ganze kulinarisch begleitet.

## Bremen Oldtimer Classics

Am 29. Juni ist der Bremer Marktplatz Kulisse für mehr als sechs Jahrzehnte Automobilgeschichte. Von dort aus starten die Oldtimer ab 10 Uhr zu ihrer Tour durch Bremen und das Umland. Am späteren Nachmittag kehren die Wagen zurück in die City und können auf dem historischen Marktplatz bestaunt werden. Mit dabei sind zahlreiche Klassiker von Borgward über Aston Martin bis hin zu Jaguar und mehr.



FOTO: FRANK SCHEFFKA



## Sommersandkästen auf dem Ansgarikirchhof

Vom 1. Juli bis 31. August werden auf dem Ansgarikirchhof Sandburgen gebaut, kluge Schachzüge durchdacht und gechillt. Die Sommersandkästen der CityInitiative Bremen gehen in eine neue Runde und bringen neben zwei großzügigen Kisten zum Buddeln, Bauen und Spielen auch ein XXL-Schachspielfeld sowie Liegestühle mit. Für Betreuung der Kleinsten vor Ort ist gesorgt, sodass sich Eltern sowie Großeltern einfach mal zurücklehnen und den Sonnenschein genießen können.

## 35. Musikfest Bremen

Mehr als 1.400 Künstler wirken in diesem Jahr beim Musikfest Bremen mit. Eröffnet wird es am 17. August mit einer „Großen Nachtmusik“ rund um den illuminierten Marktplatz. 18 Konzerte à 45 Minuten laden zu Streifzügen durch verschiedene Epochen, Gattungen und Kontinente ein. Das Eröffnungskonzert repräsentiert die gesamte musikalische Vielfalt, die bis zum 7. September an verschiedenen Spielstätten entdeckt werden kann. Weitere Infos unter [www.musikfest-bremen.de](http://www.musikfest-bremen.de).



## Fußball-Europameisterschaft 2024

Vom 14. Juni bis 14. Juli verwandelt sich Deutschland in das pulsierende Herz des Fußballs, denn die Bundesrepublik lädt zur Fußball-Europameisterschaft. Zwar findet keines der Spiele im Weserstadion statt, das tut der Leidenschaft, die Matches auch in Bremen live zu verfolgen, jedoch keinen Abbruch. Wie bereits 2006 werden Fans in Kneipen, Gastronomien und anderen Locations in Bremen City zusammenkommen, um ihre Mannschaft anzufeuern. Ob beispielsweise bei Achim's Beckshaus in der Pelzerstraße, im Little Mary's im Schnoor, bei Beck's Bistro am Marktplatz oder auf der „Alexander von Humboldt“ an der Schlachte mit Fischbrötchen und Bier: Dort kommt man nicht nur zusammen, um spannende Fußballspiele zu verfolgen, sondern erlebt vielleicht das Sommermärchen 2.0.

## STARKE PARTNERSCHAFT FÜR DEN TOURISMUS IN BREMEN

Bremen City hat ein neues schlagkräftiges Team. Es besteht aus dem traditionsreichen Verkehrsverein Bremen und der CS City-Service GmbH. Während sich Ersterer seit 125 Jahren für den Bremer Tourismus einsetzt, kümmert sich die CS City-Service GmbH seit 2007 um Projekte und Standortgemeinschaften der Innenstadt. Seit Januar betreut sie nun auch die Kommunikation und die Mitglieder und übernimmt administrative Aufgaben des Verkehrsvereins.

**Gegründet wurde der** Verkehrsverein Bremen 1903 in einer Zeit, in der Tourismus Fremdenverkehr hieß und Reisen etwas für Gutbetuchte war. Seither hat sich viel getan, woran der Verein maßgeblich beteiligt war. Er setzt sich erfolgreich für die Interessen seiner Mitglieder ein. Dies sind aktuell 360 Firmen aus Hotellerie, Gastronomie, Kunst, Kultur und weiteren Wirtschaftszweigen. Darüber hinaus beteiligt sich der Verkehrsverein an Projekten und Marketingkampagnen, wie zum Beispiel die Kampagne „Steigerung der Attraktivität der Arbeitsplätze im Tourismus und Gastgewerbe“ (siehe Bild). 2023 stellte der Verein 45.000 Euro aus eigenen Mitteln für dieses Projekt zur Verfügung. Ziel war es, eine Image-Kampagne für die Gastronomie in Bremen zu lancieren. Die Aktion Gastrofamily ist eine bundesweite Fachkräftekampagne. In Bremen wurde sie initiiert von der Senatorin für Wirtschaft, beteiligt sind die WFB Wirtschaftsförderung Bremen GmbH, der Dehoga Bremen Landesverband Bremen e.V., die Handelskammer Bremen – IHK für Bremen und Bremerhaven, die Bremer Gastro Gemeinschaft e.V. und der Verkehrsverein der Freien Hansestadt Bremen e.V.

Die Kooperation kommt allen Seiten zugute und Ziel beider Partner ist es, für mehr Aufenthaltsqualität in Bremen City zu

sorgen. Das Engagement wirkt sich positiv auf alle Bremerinnen und Bremer aus und macht die Hansestadt zu einem attraktiven Reiseziel für Gäste von auswärts. Viele Touristen wiederum kurbeln die Wirtschaft an. Durch den Zusammenschluss entsteht also eine Partnerschaft, die künftig als starke Stimme für Bremen wahrgenommen werden will.



## GOOD NEWS: NEUERÖFFNUNGEN UND EIN GEBURTSTAG

**Bremen City hat** eine Menge zu bieten: von neuen Looks bei AppelrathCüpper, dem Modemodhaus Ristedt und Rooks & Rocks über Genuss beim Café Crastan, Suppkultur, FARSØ und cinnamood bis hin zu neuen Co-Working-Büros von Clockwise und der Weiterentwicklung des Flagshipstores BoConcept. Dank des starken lokalen Engagements und spannenden Unternehmen, die sich in der Innenstadt niederlassen, ist diese für Bremerinnen und Bremer sowie Reisende ein beliebtes Ziel, das immer wieder Neues bietet. Ein Beispiel dafür ist tepeMen in der Knochenhauerstraße, Herrenausstatter seit 1960, der auf maßgeschneiderte, stilvolle und nachhaltige Mode setzt. Die Slow-Fashion-Experten arbeiten am liebsten mit Einzelteilen.



Neu ist auch das Bio-Restaurant Frölich's im Gebäude der Bremer Volkshochschule, das unter dem Motto „regional, lokal und fair“ agiert. Das Team rund um Joscha Frölich (Foto links) bietet kulinarische Highlights in entspannter Atmosphäre. Die verwendeten Lebensmittel werden unter sozial-fairen Bedingungen erzeugt und verarbeitet.

**ENERGY Bremen feiert** Jubiläum, und das sogar zweimal: Unter seinem in Bremen, Bremerhaven, Oldenburg und umzu bekannten Namen wurde der Radiosender im Dezember 20 Jahre alt. Da seine Wurzeln jedoch noch weiter zurückreichen, folgen im Juli die 25 Jahre.



Am 14. Juli 1999 ging das erste Privatrado im Land Bremen auf Sendung. Auf den Namen ENERGY Bremen wurde es am 15. Dezember 2003 getauft. Seither hat sich viel getan. „Wir spielen immer die besten neuen Hits. Die waren vor 20 Jahren natürlich noch andere. Aus Britney Spears wurde Tate McRae, aus Sido Apache207“, zählen die Moderatoren Gesa Schapals und Marcus Lehn (Foto) auf. Social Media hätte außerdem neue Wege der Kommunikation eröffnet.

Einige Teammitglieder begleiten den Sender fast von Beginn an. „Ein News-Redakteur ist ENERGY Bremen seit Anfang der 2000er-Jahre treu, genauso wie unsere Mediaberaterinnen, die uns seit den Anfängen begleiten“, erläutert Schapals. Und noch etwas sei gleich geblieben: „Wir sind ganz nah bei unseren Hörern und ihrem Leben im Norden“, so Lehn. „ENERGY und Bremen sind wie Fischbrötchen und Remoulade – passt perfekt!“

## EINZIGARTIGER BUMMELGENUSS

Sommerfreuden in der LLOYD PASSAGE: Am zweiten verkaufsoffenen Sonntag des Jahres laden Einzelhändler und Gastronomen mit ihren vielfältigen Angeboten zu einem ausgiebigen Bummel durch die Passage ein. Im Rahmen des HOEG CitySommerFest freuen sich die Akteure auf der WESER-KURIER-Kinderbühne auf kleine und große Gäste.

### Verkaufsoffener Sonntag am 9. Juni

Modische Looks für heiße Sommertage und aktuelle Sommer-trends gefällig? Die Geschäfte in der LLOYD PASSAGE haben diesbezüglich allerlei im Angebot. Am 9. Juni laden die Händler und Gastronomen zum verkaufsoffenen Sonntag ein und öffnen ihre Türen von 13 bis 18 Uhr. Viel Zeit zum Bummeln, Stöbern, Shoppen und Genießen. Eine gute Gelegenheit, mit der ganzen Familie Bremen City zu besuchen und sich in Ruhe umzuschauen. Der nächste Urlaub kommt bestimmt und in den Geschäften kann man sich mit Mode, Accessoires, Koffern, Taschen und vielem mehr ausstatten. GALERIA bietet für die warme Jahreszeit alles, was das Herz begehrt: die neuesten Sommerlooks, Bademode, Flip-Flops, Sonnencreme und herrliche Sommerdüfte. Den passenden Schmuck zum Sommeroutfit gibt es bei Lara Juwelier, und Wanted Vintage bietet nachhaltige junge Mode.

Die gastronomischen Angebote locken mit kulinarischer Vielfalt und laden zum Verweilen ein – perfekt für die entspannende Pause beim Shoppingbummel. Ob italienisches Flair im EATalio bei Pizza und Pasta oder Kaffeespezialitäten und Snacks bei Italia Eis & Café – dort ist für das leibliche Wohl und den kleinen Hunger zwischendurch gesorgt. Die köstlichen nordischen Fischspezialitäten von Gosch Sylt machen Lust auf Meer und Küste und stimmen auf den nächsten Urlaub ein. Zum Abschluss des Tages lohnt sich die Einkehr in Uwe's Lloydtreff – urige Kneipe und Treffpunkt mitten in der LLOYD PASSAGE.

## NEUES AUS DER LLOYD PASSAGE

**In Zusammenarbeit mit** der CityInitiative hat die LLOYD PASSAGE über Zwischennutzungskonzepte verschiedene Läden in der Einkaufspassage mit Ausstellungen bespielt. So heißt es jetzt: „Bremen hebt ab! 100 Jahre Flugzeugbau in Bremen“. Dieses Jubiläum haben sich auch die Organisationen auf ihre Fahnen geschrieben, die in der Hansestadt die Traditionen aus Luft- und Raumfahrt bewahren sowie in die Zukunft transferieren wollen. Unter der Federführung des luftfahrtshistorischen Vereins Bremer AIRbe e.V. haben sich engagierte Mitglieder von sechs Organisationen und Vereinen zusammengetan, um im Zentrum der Stadt, der LLOYD PASSAGE, auf dieses besondere Ereignis der bremischen Industriegeschichte hinzuweisen.

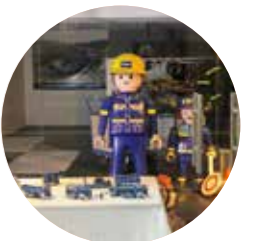


Noch bis Ende Juni können sich in der LLOYD PASSAGE Nummer 5 alle Bremerinnen und



### WESER-KURIER-Kinderbühne zum HOEG

Im Rahmen des HOEG CitySommerFest gibt es am Freitag und Samstag, 21. und 22. Juni, auf der WESER-KURIER-Kinderbühne in der LLOYD PASSAGE ein buntes Familienprogramm. An beiden Tagen dürfen sich Klein und Groß von 13 bis 18 Uhr auf ein unterhaltsames Angebot freuen. Dafür hat sich die CityInitiative Bremen einiges einfallen lassen. Für gute Stimmung sorgen unter anderem Piet Rakete und Larifari mit einem Livemusik-Abenteuer für die ganze Familie, die Science Show des Univer-sum Bremen, Kinderschminken vom WESER-KURIER sowie magische Momente mit den Zauberern Hokus und Johannes Arnold.



Bremer sowie Gäste der Stadt über die Historie, Gegenwart sowie Zukunft der Luft- und Raumfahrt informieren und mit Fachleuten darüber austauschen. Die WFB Wirtschaftsförderung Bremen GmbH unterstützt diese Ausstellung tatkräftig.

Die Idee hinter dem Zwischennutzungskonzept: ungenutzte Flächen sinnvoll verwenden und Impulse für die Innenstadt setzen. So sucht das Technische Hilfswerk (THW) beispielsweise neue Ehrenamtliche. Ein mit Unterstützung der CityInitiative neu dekoriertes Schau-fenster in der LLOYD PASSAGE Nummer 8 macht darauf aufmerksam – eine Win-win-Situation für alle Beteiligten. Wer also anderen Menschen helfen möchte, sich für Technik interessiert und gern im Team arbeitet, ist beim THW genau richtig. Weitere Informationen gibt es unter [www.jetzt.thw.de](http://www.jetzt.thw.de).

# CHILLIGE BEATS IM ANSGARI QUARTIER

Besucherinnen und Besucher der City dürfen sich in diesem Sommer auf klangvolle Livemusik freuen. Den Auftakt macht das HOEG CitySommerFest, das, dank der CityInitiative, auch das Ansgari Quartier am 21. und 22. Juni in einen Konzertsaal mit Genussstand unter freiem Himmel verwandelt. Dazu kommen drei Sommershoppens-Konzerte, finanziert von den umliegenden Hauseigentümern.



der Bühne steht, holt der Musiker seine Band dazu. Die Zuschauer erwartet ein Mix aus Eigenkompositionen mit deutschen und englischsprachigen Texten sowie bekannte Coverversionen der Rock- und Popgeschichte – zum Mitsingen, Tanzen und Klatschen.

## Samstag, 10. August, 12 bis 17 Uhr, Holm

Musiker, Entertainer, gebürtiger Bremer und einfach gut drauf: Während seines 16-jährigen London-Aufenthalts spielte Holm als Sessionmusiker für verschiedene Britpopbands, bevor er seine eigene EP „Music for Astronauts“, die Single „Afterglow“ und das Album „South Of The River“ herausbrachte. Gemeinsam mit Oliver Richter am Bass und André Gertham am Schlagzeug bringt er beste Unterhaltung auf den Ansgarikirchhof. Neben Eigenkompositionen gibt es auch Klassiker wie „Dancing Queen“ von ABBA oder „Ring of Fire“ von Johnny Cash.



Am 13. Juli und 10. August performt darüber hinaus ein Singer-Songwriter eigene, aus dem Leben gegriffene Lieder und Coversongs mit Gitarre.

## Samstag, 13. Juli, 12 bis 17 Uhr, Ubiquitär

An diesem Sommertag erwartet das Publikum auf dem Ansgarikirchhof Musik in ihrer universellen und allgegenwärtigen Präsenz. Der Name zum Programm lautet Raoul Fabian. Die Zuschauer erleben einen unaufdringlich expressiven und authentisch-markanten Singer-Songwriter mit originellen Covers und eigenen Songs. Auf die Bühne und an die Ohren bringt er diese zusammen mit seiner Band Ubiquitär. Begleitet von Gitarre, Bass und Schlagzeug schaffen die Musiker eine fesselnde Stimmung, die mit intensivem Gesang, kreativen Texten und soliden Arrangements unterstrichen wird.

## Samstag, 27. Juli, 12 bis 14 Uhr, Emanuel Jahreis, 14 bis 17 Uhr, Emanuel Jahreis & Band

Ein Auftritt von Emanuel Jahreis verspricht jede Menge Boogie-Woogie, Rock'n'Roll und Blues. Der Pianist und Sänger blickt inzwischen auf diverse internationale Erfolge zurück und ist aus der deutschen Pianoszene nicht wegzudenken. Das Programm hat im wahrsten Sinne des Wortes Hand und Fuß, denn zu seinem Spiel kommt mit Bassdrum, Snarebox und Hi-Hat der Groove hinzu. Nachdem Jahreis zunächst zwei Stunden solo auf

# EXZELLENTER GENUSS FÜR ALLE SINNE

**Shopping und Genuss** sind das perfekte Paar im Ansgari Quartier. Ob Mittagspause, kurzer Stopp für eine Erfrischung oder der Lieblings-spot, um Sonnenstrahlen zu genießen: Das Areal rund um den Ansgarikirchhof zeigt sich im Sommer von seiner schönsten Seite. Auch, weil es dort viele Möglichkeiten gibt, einfach mal die Seele baumeln zu lassen.

Tausende Menschen arbeiten in der Innenstadt und freuen sich auf ihre Mittagspause. Im Sommer wird das Ansgari Quartier deshalb zum Hotspot für alle, die in dieser Zeit etwas Sonne tanken wollen. Dafür bieten Gastronomien mit Außenplätzen ebenso Gelegenheit wie die Sitzflächen der bepflanzten Gärten oder Sandkisten und Klappstühle der CityInitiative auf dem Ansgarikirchhof. Dort genießen auch viele Bremen-Gäste ein Eis, einen Obstsalat oder eine andere

To-go-Spezialität von den zahlreichen umliegenden Gastronomen.

Bei einigen gehen Genuss und Einkaufserlebnis nahtlos ineinander über: Im Café Crastan bei AppelrathCüpper erwartet die Gäste italienisches Café-Flair mit Blick auf hochwertige Mode. Auch draußen, vis-a-vis der historischen Handwerkskammer, können Kaffeespezialitäten, süße Dolci oder Antipasti genossen werden.

Direkt gegenüber befindet sich das Modehaus Ristedt. Im Frühjahr wurde im Obergeschoss die Fashion Lounge eröffnet. Wer in entspannter Atmosphäre die neusten Sommertrends entdecken will, ist dort richtig, denn neben persönlicher Beratung gibt es Cappuccino, haus-eigenen Gin und andere Getränke. Zudem sind Events geplant.



FOTOS: MODEHAUS RISTEDT, APPELRATHCÜPPER

# EIN WAHRZEICHEN FEIERT GEBURTSTAG

Die Sögestrasse steht in diesem Jahr ganz im Zeichen der Bronzeskulptur „Hirt mit Schweinen“. Das Wahrzeichen ist seit 50 Jahren beliebtes Fotomotiv und bekannter Treffpunkt. Dank der ansässigen Kaufleute schmückt die Bronzestatue nach den Entwürfen des Bildhauers Peter Lehmann seit 1974 die beliebte Flaniermeile. Das Jubiläum wird in diesem Jahr gefeiert.

## Jubiläumsfest mit Kaufmannstafel

Das Wochenende am 13. und 14. September sollte man sich vornehmen. Nach dem Motto „Feiern, schlemmen und entdecken“ veranstalten die Kaufleute und Eigentümer der Sögestrasse im Rahmen der siebten Kaufmannstafel ein Jubiläumsfest anlässlich des 50. Geburtstags der Bronzeskulptur. Ab 12 Uhr warten neben kulinarischen Köstlichkeiten weitere Überraschungen als Hommage an das bekannte Wahrzeichen. Passend zum Thema gibt es klassisches Spanferkel, eine vegetarische Speise mit Hirtenkäse sowie eine vegane Alternative. Süße Leckereien, unter anderem von der Konditorei Knigge, runden den Geburtstag ab. Als besonderes Highlight an diesem Wochenende wird das Glockenspiel in der Sögestrasse 70 eingeweiht. Von 1948 bis in die 1990er-Jahre erklang das damalige original Westminster-Glockenspiel zur Freude aller Citybummler. Es stand seit dem Wiederaufbau der Stadt nach dem Zweiten Weltkrieg für Frieden, Freiheit, Völkerverständigung und Menschenwürde. Dank der Initiative der CS City-Service GmbH und dem Business Improvement District Sögestrasse kehrt nun ein Stück Bremer Geschichte zurück.

## CityGalerie im Zeichen der Bronzeskulptur

Am Abend des 13. September eine Ausstellung zum Thema „Hirt mit Schweinen“ eröffnet. Der genaue Standort der Galerie wird noch bekannt gegeben. Sie zeigt die Historie der beliebten Skulptur sowie Kunstwerke, die durch das Wahrzeichen inspiriert wurden. Besonderes Highlight sind die original Gipsmodelle der Bronzeskulptur, die Elisabeth Hübener-Gerdes von der Firma Dörrbecker zur Verfügung gestellt hat. Auch mit dabei: Die prämierten Bilder eines Malwettbewerbs für Kinder und Jugendliche zum Thema „Wir treffen uns bei den Schweinen“, bei dem es 50 Preise zu gewinnen gab, sowie die Chance auf einen Ausstellungsplatz in der CityGalerie.



„Als beliebtes Fotomotiv und Reitobjekt für Kinder werden die Besucher der Fußgängerzone seit 1974 von den Schweinen empfangen. Das wohl nach den Stadtmusikanten bekannteste Wahrzeichen der Innenstadt wird 50! Gratulation.“

Cord Hesterberg, Stiesing



„Schon seit über 50 Jahren versüßen sie unseren Alltag in der Sögestrasse – fast so süß wie die Kreationen unseres Hauses! Das gesamte Team von der Konditorei Knigge sagt Danke und herzlichen Glückwunsch, lieber Hirt mit Schweinen!“

Harald Knigge, Konditorei Knigge

„Was wären wir nur ohne sie! Sie gehören zu unserem Arbeitsalltag dazu. Sie begrüßen uns morgens und verabschieden uns in den Feierabend als Nachbarn der Sögestrasse. Es ist wundervoll, jeden Tag die lächelnden Gesichter von Besuchern zu beobachten, die sich mit ihnen fotografieren lassen und sich an ihnen erfreuen! Happy Birthday vom gesamten Wempe-Team! Auf die nächsten 50 Jahre.“

Denise Gross, Wempe





**Termine an der Schlachte**  
**Weserflohmarkt**, samstags, 8 bis 14 Uhr, Untere Schlachte  
**Kajenmarkt**, 1. und 2. Samstag im Monat, 11 bis 18 Uhr, Obere Schlachte  
**HOEG Lila-Eule-Bühne**, 21. und 22. Juni, Untere Schlachte  
**GenussZeit**, 17. und 18. August  
**Festwochenende** zur Maritimen Woche, 20. bis 22. September  
**Melitta Schlachte DrachenbootCup**, 22. September  
**swb-Marathon**, 6. Oktober  
**Schlachte-Zauber**, 25. November bis 23. Dezember, ab 11 Uhr

## EVENTS AM UND AUF DEM WASSER

**Bremerinnen und Bremer** sowie Gäste von nah und fern dürfen sich auf einen ereignisreichen Sommer an der Schlachte freuen. Nicht nur reichlich Sommerfeeling in den zahlreichen Biergärten lohnt den Besuch, auch bei zahlreichen spannenden Events gibt es einiges zu erleben. Den Auftakt macht das HOEG CitySommerFest mit der Lila-Eule-Bühne an der Schlachte. Am Freitag und Samstag, 21. und 22. Juni erwarten die Besucherinnen und Besucher musikalische Leckerbissen direkt an der Weser. Zwischen 17.30 Uhr und 22 Uhr sorgen sorgfältig ausgewählte Bands und Musiker unter freiem Himmel für beste Unterhaltung mit maritimem Flair.

### GenussZeit für Groß und Klein am 17. und 18. August

Am Samstag und Sonntag, 17. und 18. August, verwandelt sich die Schlachte in eine Genussmeile. Am Samstag kann man an verschiedenen Grill- und Cocktailstationen vorbeiflanieren und sich durch das Angebot probieren. Die Biergärten laden mit einer Summer-Lounge zum entspannten Verweilen ein. Mit abwechslungsreicher Musik kann man dort den Sommertag in schöner Atmosphäre ausklingen lassen. Am Sonntag

findet ein unterhaltsamer Kinder- und Familientag mit Würstchengrillen, Kinderschminken, Hüpfburg und weiteren tollen Aktionen statt.

### Maritime Woche vom 14. bis 22. September

„Ahoi“, heißt es im September, passend zum neuen Schriftzug an der Schlachte. Die Maritime Woche startet am Samstag, 14. September mit einem abwechslungsreichen Programm. Die Cityinitiative Bremen richtet das Event seit vielen Jahren aus und lädt Groß und Klein zum Entdecken der Welt rund ums Wasser ein. Vorträge, Diskussionen, Entdeckertörns in Hafen- und Schifffahrtswelten sowie Wassersportkurse sorgen für reichlich maritimes Ambiente am Weserufer.

Ganz besonders können sich die Besucherinnen und Besucher auf das Festwochenende von Freitag bis Sonntag, 20. bis 22. September, zum Abschluss der Maritimen Woche freuen. Los geht es mit der Ankunft der Skipper am Freitag, begleitet von einem unterhaltsamen Bühnenprogramm. Am Samstag locken eine Forschungsmeile, Wassersportpräsentationen, eine Lichterfahrt und als Höhepunkt ein großes Feuerwerk. Am Sonntag sorgt neben der Forschungsmeile auch der Melitta Schlachte DrachenbootCup für Begeisterung bei den Gästen. An allen Tagen gibt es begleitende Bühnenshows, Livemusik und Open Ships. Für reichlich Genussmomente an verschiedenen Ständen ist ebenfalls gesorgt.

Das gesamte Programm gibt es unter [www.maritimeweche.de](http://www.maritimeweche.de).

## EM 2024: FUSSBALLFIEBER AN DER SCHLACHTE

**Fußball-Bremen jubelt** wieder. Endlich wieder Europameisterschaft! „Toooooor“, schallt es lautstark entlang der Weserpromenade. Ab Mitte Juni ist auch die Schlachte im Fußballfieber. Pünktlich zum Start der Fußball-Europameisterschaft am Freitag, 14. Juni, laden die Gastronomen wieder zum gemeinsamen Fußballschauen ein. Unter anderem lockt das **Café & Bar Celona** mit großer Leinwand und Bildschirmen auf die

Sommerterrasse. Das **Red Rock** zeigt alle EM-Spiele live und im **Feldmann's** lassen sich alle Deutschlandspiele mitverfolgen. Auch das **Enchilada** zeigt die Deutschlandspiele sowie das Halbfinale und das Finale. Die Biergärten der Schlachte sind ebenfalls mit von der Partie. Auch dort kann bei fröhlicher Stimmung gemeinschaftlich mitgefiebert, angefeuert und gejubelt werden.



## VON BREMEN AUS IN DIE WELT

Sonne tanken und Erinnerungen sammeln, die sich bis in die kalte Jahreszeit halten: Das ist Sommer. Manche zieht es in die Ferne, andere folgen dem Credo „Das Gute liegt so nah“ und erkunden die Umgebung mit dem Rad. Eins haben jedoch alle gemeinsam: Bremen City spielt stets eine Hauptrolle.

**Wenn das Fernweh** zuschlägt und die Sonne im Norden mal wieder nicht mitspielen will, hilft nur eins: Ab in den Süden! Der Bremen Airport in Zentrumsnähe ist dafür der ideale Startpunkt. Mit seinen zahlreichen Direktflügen in die Sonnenregionen Europas bietet er für jede Reiseleidenschaft das Richtige. Darunter die Lieblingsinsel der Deutschen: Mallorca. Dorthin geht es mit drei Fluggesellschaften und 18 Flügen pro Woche.

Zu den am häufigsten angeflogenen Urlaubszielen ab Bremen gehören Antalya an der türkischen Riviera und Griechenlands größte Insel Kreta. Darauf folgen Rhodos, Malaga, Alicante, Izmir und Zadar am Mittelmeer sowie die kanarische Insel Fuerteventura. Ebenfalls beliebt: der bulgarische Urlaubsort Varna am Schwarzen Meer. Alle Ziele sind von der Hansestadt aus bequem erreichbar.



Für einen Citytrip bietet der Bremen Airport ebenfalls gute Ausgangsbedingungen. So wird etwa London täglich angeflogen. Mit Wien ist ein neues Flugziel hinzugekommen. Die Hauptstadt Österreichs bietet nicht nur jede Menge Kultur, Kunst, Geschichte und Freizeitvergnügen, sondern ist auch ein internationales Drehkreuz. Damit steht sie in einer Reihe mit Zürich, Istanbul, Amsterdam und den deutschen Großflughäfen Frankfurt und München, die auch von Bremen aus angesteuert werden. Kein anderer internationaler Flughafen in Deutschland liegt näher an der Innenstadt als der Bremen Airport. Mit nur einem einzigen Umstieg sind damit mehr als 500 internationale Ziele erreichbar.

ANZEIGE

# SOMMER IN BREMEN CITY

## ERLEBEN, SHOPPEN UND GENIEßEN

BREMEN-CITY.DE



Mit 15 Konzerten, unter anderem dem Eröffnungskonzert „Eine große Nachtmusik“, steht **die Glocke** im Zentrum des Musikfest Bremen. Von Orchester, Oper, Kammermusik, Klavierabend bis hin zu Jazz und einem Familienkonzert ist alles dabei.

*Konzerthaus Die Glocke, Domsheide 6–8*



Bei **Prototype.Schumacher** präsentiert Diplom-Designerin Sigrid Schumacher ihre einzigartige Designermode. Kobaltblau und Offwhite mit Schwarz, Navy und Gold prägen ihre Sommerkollektion. Schmuck und Schuhe runden das Angebot ab.

*Prototype.Schumacher, Fedelhöfen 99*



Bei **Büchlers Beste Bohne** wird Kaffee erfrischend. Im Cold-Brew-Verfahren extrahiert ein seltener Kaffee aus Ruanda 24 Stunden in kaltem Wasser. Das Getränk wird pur genossen, mit Milch oder als „Kokochino“ mit Kokosdrink.

*Büchlers Beste Bohne, Böttcherstraße 1*



Mit Eis, hausgebackenem Kuchen oder Aperol draußen sitzen und das Treiben im Schnoorviertel beobachten: Die **Schnoor Terrasse** macht es möglich. Und da sie neben Café auch Bistro ist, stehen zudem Pasta, Pizza und mehr auf der Karte.

*Schnoor Terrasse, Schnoor 31*



Die CityInitiative lädt zum dritten **HOEG CitySommerFest** ein. Vom 21. bis 23. Juni heißt es wieder „Bühne frei“ für zahlreiche Bands auf fünf Bühnen in der Innenstadt. Genussangebote und weitere Aktionen runden das Sommerhighlight ab.

*HOEG CitySommerFest, Bremen City*



Sommer ist Burgerzeit – am besten selbst gegrillt. Ansonsten lohnt ein Ausflug zu **1885 Die Burger**. Seit zehn Jahren zaubert die Manufaktur aus frisch gewolftem Rindfleisch, hausgemachten Buns und Soßen köstliche Burgervarianten.

*1885 Die Burger, Pelzerstraße 8*



Asiatisch schlemmen bei **mai-mai**. Sommergenuss pur mit authentischer asiatischer Küche, frischen Zutaten und herzlichem Service. Suppen, Frühlingsrollen, Tofu-Gerichte oder knusprige Ente – die kulinarische Vielfalt ist groß.

*mai-mai, Domshof 22*



**Louise Lorenz** bietet trendbewusste Stilberatung in Bremen. Passend zu den Sommertrends gibt es individuelle Stil- und Farbberatungen, gründliche Garderobenchecks und exklusive Shoppingtouren. Ideal für modische Erneuerungen.

*Louise Lorenz, Hamelner Straße 2*



Das **I O casa del caffè** lockt mit italienischem Flair in einem modernen Ambiente. Aromatische Kaffeespezialitäten und kleine leckere Naschereien lohnen den Besuch in der Domshof-Passage für eine kleine Pause beim Shoppingbummel.

*I O casa del caffè, Katharinenstraße 7*